

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 45 (1919)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





### Propriétaires - Architectes - Ingénieurs

Faites soumissionner vos entrepreneurs sans changer vos plans en appliquant les procédés

### "MIXEDSTONE"

vous doublerez la rapidité d'exécution et réaliserez une économie considérable sur le prix de vos constructions.

Le bureau technique de la Société fournit toute étude, renseignements, calculs, devis et plans.

### Mixedstone - Genève

## Ed. BRUN, Wädenswyl

(Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure.

PRODUCTION JOURNALIÈRE : 15.000 KILOS

TÉLÉPHONE



Fondée en 1886

TÉLÉGRAMME

Brun, Wädenswyl

Exportation

**Poudre à cémenter C** pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur de trempe atteignant 8 mm.

**Poudre à tremper B** à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

**Poudre à braser Brunin** remplaçant le borax et la brasure, soudant à une chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

**Graisse et huile réfrigérantes** pour rafraîchir les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

**Liquide à tremper** exempt d'acide.

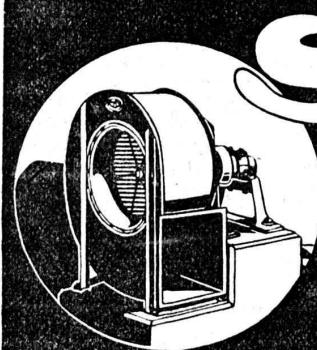
**Graisse universelle à souder Brunol** exempte d'acide et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

**Poudre à souder** le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène, la meilleure existante à ce jour.

**Huile à perforer** soluble dans l'eau.

Prix-courant et visite du voyageur gratis.

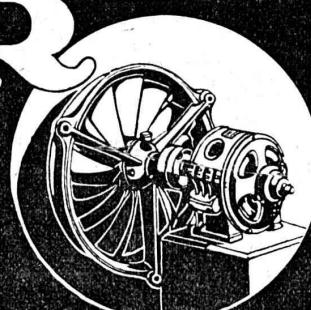
## VENTILATEURS



# SULZER

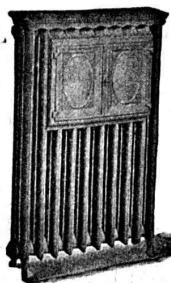
pour

chauffage et ventilation



SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)

### Fabrique de CHAUFFAGE CENTRAL et Poêlerie Moderne C. SAMBUC FILS, Ingén. Lausanne



Fabrique de colliers en fer forgé. Exportation

### CHAUFFAGES CENTRAUX

Cuisines complètes, pour hôtels et pensions

Fours de tous systèmes. — Buanderie — Séchoirs

Petite chaudière Thermos pour appartements.

Brev. + 76402.

Premières installations de Chauffage central par circulation d'air forcé:

Grands Magasins Innovation - Dépôt des Tramways, à Lausanne

Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or « Tchr.nos »



Soudure  
autogène

# « MARQUE CARBA »

Appareils et  
Robinetterie

Installations complètes - Chalumeaux à souder - Chalumeaux à découper Fers à souder - Brûleurs Bansen Brûleurs pour usages techniques à gaz d'éclairage et à acétylène, avec air ou acide carbonique comprimés - Matériaux d'apport de soudure.



Prière de demander catalogue.

Mano-Détenteurs - Valves à cylindres Générateurs à acétylène - Masse épuratrice - Appareils à décrasser les moteurs - Appareils à remplir les pneus d'air comprimé - Appareils d'inhalation à l'oxygène.

Prière de demander catalogue.

## LA CARBONIQUE SUISSE S. A. - BERNE

### Offres d'exploitation de Brevets d'invention E.IMER-SCHNEIDER INGÉNIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relations avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

- N° 71695 du 15 juin 1913, Société Chimique des Usines du Rhône, pour : « Procédé de préparation d'un nouvel acétate de cellulose ».  
N° 65585 du 23 juin 1913, Vereinigte Carborundum-und Elektrit-Werke Akt. Ges., pour « Dispositif d'aménée automatique d'eau de refroidissement pour meules ».  
N° 42831 du 25 mai 1908, Norsk Hydro-elektrisk Kvaestofaktori-selskab, pour « Procédé pour l'obtention de nitrite de soude pur en partant d'une lessive de nitrite de soude, qui contient du bicarbonate de soude ».  
N° 45812 du 16 novembre 1908, Fonderies et Ateliers de la Courneuve pour : « Procédé pour la fabrication des pièces réunissant les tubes d'eau dans les chaudières Bacock & Wilcox ».  
N° 47178 du 23 février 1909, Fonderies et Ateliers de la Courneuve pour : « Chaudière tubulaire ».  
N° 53658 du 7 septembre 1910, Fonderies et Ateliers de la Courneuve pour : « Chaudière à vapeur ».  
N° 57722 du 10 juillet 1911 et addition N° 62254 du 6 juillet 1912 et N° 63007 du 9 décembre 1912, Fonderies et Ateliers de la Courneuve pour : « Grille de chargeur mécanique à chaînes ».  
N° 61361 du 17 juillet 1912, Fonderies et Ateliers de la Courneuve pour : « Procédé pour produire la combustion d'un combustible finement divisé et appareil pour sa mise en œuvre ».  
N° 61871 du 6 juillet 1912, Fonderies et Ateliers de la Courneuve, pour « Foyer ».  
N° 62001 du 8 juillet 1912, Fonderies et Ateliers de la Courneuve, pour « Chaudière à tubes d'eau et de vapeur ».  
N° 62049 du 8 juillet 1912, Fonderies et Ateliers de la Courneuve, pour : « Installation pour le transport pneumatique de matières solides et divisées ».  
N° 62445 du 28 novembre 1912, Fonderies et Ateliers de la Courneuve pour : « Chaudière à tubes d'eau ».  
N° 66928 du 9 août 1913, Fonderies et Ateliers de la Courneuve, pour « Chaudière à tubes d'eau et de vapeur ».  
N° 68552 du 19 mars 1914, Fonderies et Ateliers de la Courneuve, et son addition N° 70558 du 11 mai 1914 pour « Chaudière à vapeur munie d'un surchauffeur et d'un dispositif permettant de régler la température de la vapeur fournie par elle ».  
N° 70890 du 26 février 1914, Fonderies et Ateliers de la Courneuve, pour : « Grillé mécanique à chargement automatique ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider ingénieur-conseil, 8, Boul. James Fazy, à Genève, qui les transmettra à qui de droit.

### Service des Eaux de Broc

### Mise au concours des travaux

La Commune de Broc met au concours par voie de soumission les travaux pour l'établissement d'un

### Réservoir de charge de 1000 m<sup>3</sup> en béton armé

Les entrepreneurs peuvent prendre connaissance des plans et du cahier des charges chez M. C. Boschung, préposé aux eaux, où les feuilles de soumission sont à disposition.

Les offres, sous pli cacheté et portant la mention « Réservoir 1000 m<sup>3</sup> », doivent être adressées jusqu'au 16 juin 1919 à M. Boschung.

Berné, le 24 mai 1919.

La Direction des Travaux :  
pour le Bureau technique,  
M. KELLER-MERZ  
RYSER, ingénieur.

P14929Y

### Chemins de fer fédéraux.

### SOUMISSION

La Direction générale des CFF met en soumission les travaux ci-après de l'usine hydro-électrique de Barberine (Valais).

I<sup>er</sup> lot : Travaux d'infrastructure de la conduite forcée et du funiculaire et pose de la voie du funiculaire, travaux comprenant principalement environ 25,000 m<sup>3</sup> de terrassements et 7000 m<sup>3</sup> de maçonnerie.

II<sup>me</sup> lot : Route d'accès au barrage, d'une longueur d'environ 3400 m. Les travaux comprennent principalement environ 20,000 m<sup>3</sup> de terrassements et 1000 m<sup>3</sup> de maçonnerie.

On peut consulter les plans et les cahiers des charges et se procurer les formulaires de soumission au service de l'électrification, bureau N° 418 du bâtiment d'administration des CFF, rue de l'Université, 6, à Berne.

Sur demande, les projets de contrat et les plans seront remis aux soumissionnaires au prix de fr. 25 pour le I<sup>er</sup> lot et de fr. 20 pour le II<sup>e</sup> lot.

Les soumissions devront parvenir à la Direction générale des CFF, à Berne, le 14 juin 1919 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription « Usine de Barberine, soumission pour le ... lot ». Elles seront valables jusqu'au 31 juillet 1919.

Le 2 juin 1919, une visite locale aura lieu avec les organes de la Direction générale. Rassemblement des participants près de la halte de Châtelard-Village, à 7 1/2 heures du matin.

Direction générale des CFF.

### CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX

Places vacantes :

### Ingénieur-directeur et deux ingénieurs-conducteurs de travaux pour l'usine hydro-électrique de Barberine (Valais)

Conditions d'admission : Etudes universitaires complètes. Expérience prolongée dans la construction d'usines à haute tension. Délai d'inscription : 7 juin 1919.

S'adresser par écrit à la Direction générale des C.F.F., à Berne, en indiquant l'activité antérieure et le traitement désiré.

Entrée en fonctions le 1<sup>er</sup> juillet 1919. Engagement selon les prescriptions pour le personnel de construction employé temporairement.

P 4813 Y

Direction générale C. F. F.

### Place de dessinateur.

Administration publique (génie civil) à Berne, cherche bon dessinateur et calculateur. Savoir si possible l'allemand. Traitement initial avec allocations de renchérissement fr. 4500.

Adresser les offres accompagnées des copies de certificats et de dessins-modèles jusqu'au 10 juin sous N° 109 à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

# ÉLECTRICITÉ Jules CAUDERAY

Maison fondée en 1866

Rue d'Etraz, 28 - LAUSANNE  
Téléphone 10.63

BUREAU INTERNATIONAL DE  
BREVETS D'INVENTION  
GENÈVE-SUISSE  
E.IMER-SCHNEIDER  
INGENIEUR-CONSEIL

Métaux antifrictions

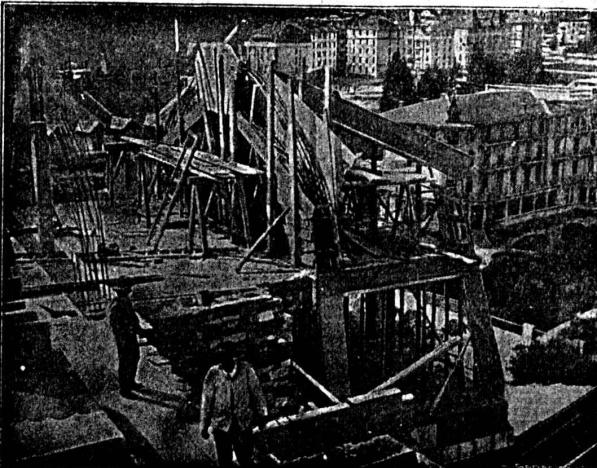
Soudures d'étain

Métaux purs

Articles techniques

Vestit Metal S.A.

Zurich.



A. PARIS & L. BERTHOD, INGÉNIEURS  
L. BERTHOD, SUCCESSEUR

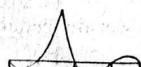
Rue de Bourg, 17 LAUSANNE Rue de Bourg, 17

.....  
BÉTON ARMÉ F. Brazzola. Entreprises générales

GRIOT

Tables pour poutres continues  
texte en allemand

deuxième édition 1916, reliée, expédiée  
contre remboursement franco de total  
Fr. 12.— par l'auteur Gustave GRIOT,  
ingénieur, Wyttikerstr, 15. Zurich.



Entreprise électrique à Bogota (Colombie) d'une capacité actuelle de 3600 kVA cherche à engager un

## ingénieur

comme directeur du service d'exploitation, qui doit aussi capable de faire les projets pour l'agrandissement de l'entreprise ou l'installation de nouvelles usines.

On demande un ingénieur de bonne famille suisse avec diplôme et expérience pratique, connaissant à fond le français et s'engageant à apprendre de suite l'espagnol.

Les conditions d'engagement sont fixées par contrat.

Les intéressés sont priés d'adresser leurs offres avec renseignements détaillés sur leur carrière et références sous chiffre 108 à l'Indicateur vaudois, Lausanne, et d'y ajouter leur photographie.

## Grand assortiment de SCIÉS A RUBAN

Spécialiste pour Affûtage et soudure, travail prompt et soigné.

Se recommande

Müller-Kaas, Zurich 3

Birmensdorferstr., 493

## PAPIERS

à calquer, naturel et paraffiné en rouleaux et en feuilles, à dessin, blanc et jaune, à héliographier,

Papiers millimétrés à dessin et à calquer, en rouleaux et en blocs brun et bleu.

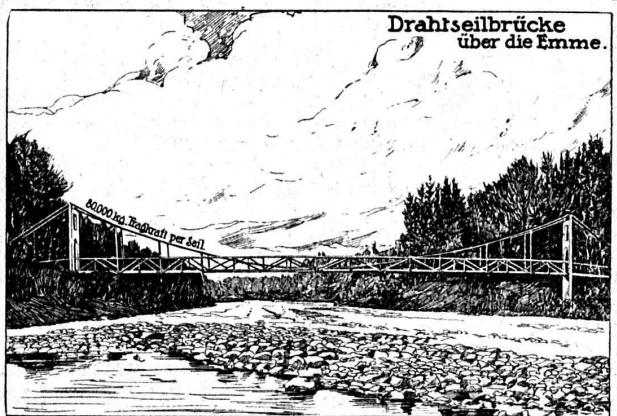
Toile à calquer premières qualités.

Echantillons sur demande.

Maison spéciale p/ papiers techniques

G. Suter-Glogg

Bâle 7



**E. FATZER, ROMANSHORN**  
(SUISSE)

FABRIQUE DE CÂBLES MÉTALLIQUES

POUR TOUS LES USAGES ET DE TOUTES DIMENSIONS

## SOCIETE SUISSE DE CONSTRUCTION de ROUTES S.A.

MACADAMS AEBERLI ET PHILIPPIN. PRODUITS ASPHALTES

LAUPENSTRASSE 8 BERNE TELEPHONE 5454 5472

TRAVAUX  
D'ASPHALTE EN TOUT  
GENRES  
ÉTABLISSEMENT  
GRANDS ET PETITS PAVÉS  
CYLINDRAGE  
CONSTRUCTION ET ENTRETIEN  
DE ROUTES  
AVEC ET SANS FOURNITURE  
DE MATERIAUX  
LOCATION DE  
ROULEAUX COMPRESSEUR  
DE 12-14 T.  
CONCASSEURS  
AUTOMOBILES  
SUCCURSALE  
LAUSANNE  
TELEPHONE 20-28  
DEMANDEZ OFFRES ET REFERENCES  
EXPOSITION NATIONALE BERNE 1914 MEDAILLE D'ARGENT



## UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE

Première Fabrique Suisse de Chaines soudées  
par procédé électrique breveté

USINE À MÂCHE.

Chaines en tous genres pour l'Industrie.  
Chaines calibrées et éprouvées à double résistance pour  
grues, monte charges, palans et toutes sortes d'appareils  
de levage. Chaines pour élévateurs et transporteurs,  
Chaines à lier pour chemins de fer, Chaines de charge  
pour fonderies etc. Chaines antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR  
TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE  
S.A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & C°. PILGERSTEG-RUTI (ZURICH)

## Entreprise de Travaux publics et Bâtiments

Bureau d'Ingénieurs  
pour Etudes,  
Projets et Exécution

**LOCHER & CIE ZURICH**

TALSTRASSE 10

Maison fondée en 1830  
par  
J. J. LOCHER

### TRAVAUX HYDRAULIQUES :

Installations hydro-électriques.

Fondations à l'air comprimé.

Installations pour navigation fluviale.

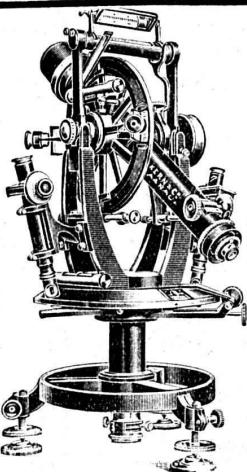
### Construction de Bâtiments industriels et Usines ; Travaux en béton armé.

#### Travaux de Charpenterie :

Construction de halles d'après notre  
système breveté

Toitures imperméables.

Pavages en asphalte coulé et comprimé.



**Kern**  
AARAU

Téodolites

Instruments de nivellation

Boîtes de

Compas de précision

CATALOGUES GRATIS

Kern & Cie Société Anonyme Aarau

**BAUER S. A.**  
ZURICH 6

Fabrique spéciale de Coffres-forts  
Portes blindées

Compartiments de location pour banques.

Meubles de bureau en acier - Etagères pour livres  
et dossier - Installation de Bibliothèques et Archives.

La plus ancienne et la plus importante fabrique suisse de la branche  
Fondée en 1862



**MATÉRIEL ROULANT**  
et  
Machines d'Entreprises

S. A.

**R·U·B·A·G**

ZURICH, Seidengasse, 16



# Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

Spécialité :

Plaques isolatrices asphaltées

en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc

ISOLATIONS (Fourniture et pose) ISOLATIONS  
Feutre et tapis isolant. Asphalte isolant.

Meilleures références.  
Télégr. Henri Brändli.

Service soigné  
Téléphone: 38

**LAMPES**

à filament étiré

1 Watt et  $\frac{1}{2}$  Watt

Fabrication exclusivement suisse

**LUMIÈRE S.A.**  
**ZOUG (Suisse)**

**USINE à GOLDAU**

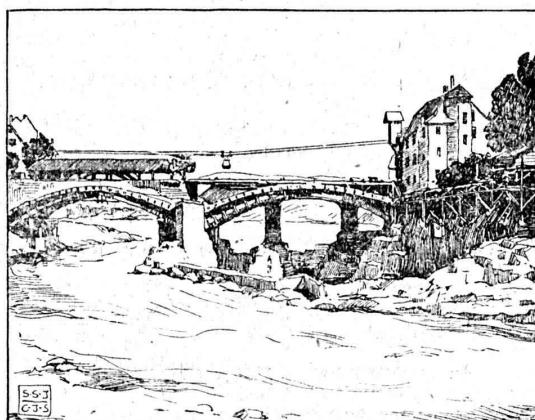
## CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839

SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839



Câbles métalliques

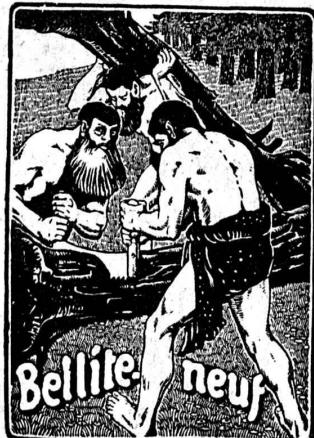
Cordes en chanvre. :: Cordages en tous genres.

....

Genève 1896 MÉDAILLES D'OR Berne 1914

L'ÉCOLE LÉMANIA  
LAUSANNE  
prépare vite et très bien pour  
**POLYTECHNICUM**  
Ecole des Beaux-Arts, Paris  
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

## RENFER & CIE S.A. BIENNE - BOUJEAN



fournissent  
**Parquets**  
en tous genres.  
**Caisses**  
**Cuveaux**  
**Fûts**  
(P-101-U)  
d'emballages.

Traverses  
de chemins de fer  
et  
Poteaux  
imprégnés au Bellite-Neuf.

Bellite-  
neuf

## Toitures de verre et éclairage vertical

Tasseaux en 18 profils particuliers brevetés

Systèmes „KULLI“ sans mastic, en fer laminé, tôle d'acier galvanisée, aluminium, plomb et bois.

Usine pour Toitures de verre

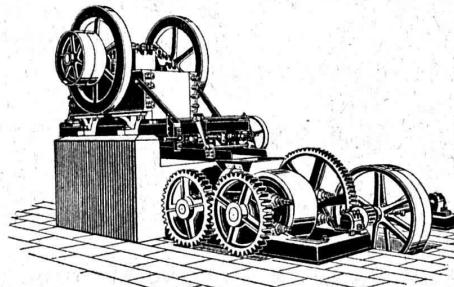
## SIMON KULLI, OLTEN

le plus ancien établissement spécial fondé en 1854.

Seule usine de la Suisse possédant des machines spéciales pour fabriquer elle-même les tasseaux.

Maison suisse. Bureau d'ingénieur particulier. Téléphone 58

## U. AMMANN, Ateliers de Construction LANGENTHAL (Suisse)



Spécialité :

Matériel de broyage et de triage pour entreprises de travaux publics

CONCASSEURS - BROYEURS - ÉLÉVATEURS

TRIEURS ROTATIFS - CRIBLES - MOULINS

Installation d'usines

Location - Moteurs

## PRESSPAN WEIDMANN



PRO  
PRA

Feuilles en toutes épaisseurs, depuis 1/10 m Rouleaux et rubans continus de 1/10 à 1 m Presspan huiles et vernis. Presspan micacés. Pièces découpées, pièces isolantes diverses. Demandez offres et échantillons. FABRIQUE DE CARTONS, PRESSPAN ET DE MATIÈRES ISOLANTES POUR L'ÉLECTRICITÉ CI-DEVANT

**H·WEIDMANN·S·A.**

RAPPERSWIL

SUISSE

# Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone : 36.36

ZURICH, Peterhof Téligr.: Dachpappverband Zurieh

BUREAU DE VENTE

ET DE CONSULTATION

Livraison de cartons bitumés, ciment ligneux,  
matières collantes et cartons-feutre.

Achat et  
Vente  
d'occasion : **TRANSMISSIONS USAGÉES  
POULIES, etc.**

**BERTSCHINGER FRÈRES & Cie**  
WALLISELLEN, près ZURICH

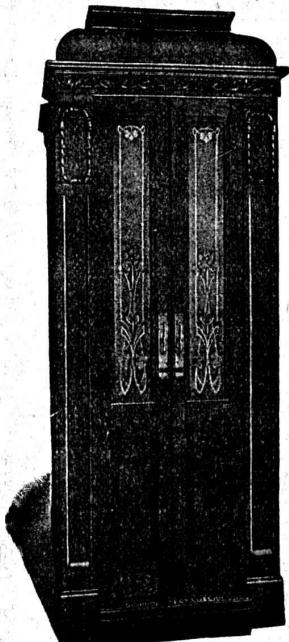
Téléphone N° 2. Adresse télégr. Gebertschinger.

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

Electriques, Hydrauliques, à Transmission

**Schindler & Cie, Lucerne**

Bureau et Atelier à LAUSANNE



**Marc PELET**

Ingénieur-Constructeur

Rue Saint-Roch, 3 et 5

Commande par bouton  
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions

Renseignements, Dessins,  
Devis et Prix-courants  
gratis sur demande.

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
**SOUDURE AUTOGENE**

**DANIEL PERRET**

6, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1085  
Installateur des eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens  
Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialités: canalisations à haute pression, chauffages et constructions de serres.  
Etudes et devis sur demande.  
Magasin d'exposition et de vente pour Articles sanitaires et articles pour gaz.

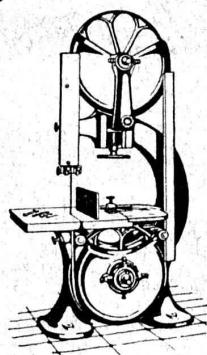
## Guide et Carnet du Locataire

Prix 60 centimes.

- avec formulaire de bail, renseignements et 36 quittances de loyer, 50c.
- Livret du propriétaire, 80c.
- Règlement de maison à afficher

SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION, Jumelles 4, LAUSANNE

**MACHINES**  
pour toutes Industries du bois



Ateliers de Constructions Mécaniques  
**A.MULLER & Cie BRUGG (SUISSE)**

## ISOLATEURS

modèles : N° 1, 2 et 3 en stock  
et livrables de suite à conditions favorables  
par

Tél. 33 Louis BAUER Tél. 33  
ZURICH - Wallisellen

## INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies

-- PARAIT CHAQUE ANNÉE EN JANVIER --

MANUFACTURE DE

CAOUTCHOUC  
VVE DE H. SPECKER  
(S. A.)

Z U R I C H

Spécialités :

Vêtements  
pour Scaphandriers et Mineurs  
Culottes, Bas  
et Bottes à eau  
Gants en caoutchouc  
pour Électriciens  
Souliers spéciaux.  
Isolateurs en Caoutchouc.  
Tapis en caoutchouc.  
Tubes et Feuilles  
en Ebolite, Fibre et Amianto  
Gutta-percha  
Bandes caoutchoutées.  
Isolantes.



TUBES A GAZ

Manteaux et Pelerines en tissus caoutchoutés.

## PAPIERS

à dessin et à calquer  
en rouleaux et en feuilles.

Premières qualités.

Echantillons à disposition.

Jucker-Wegmann S. A.

Papiers en gros

Z U R I C H

# Société Anonyme Conrad Zschokke

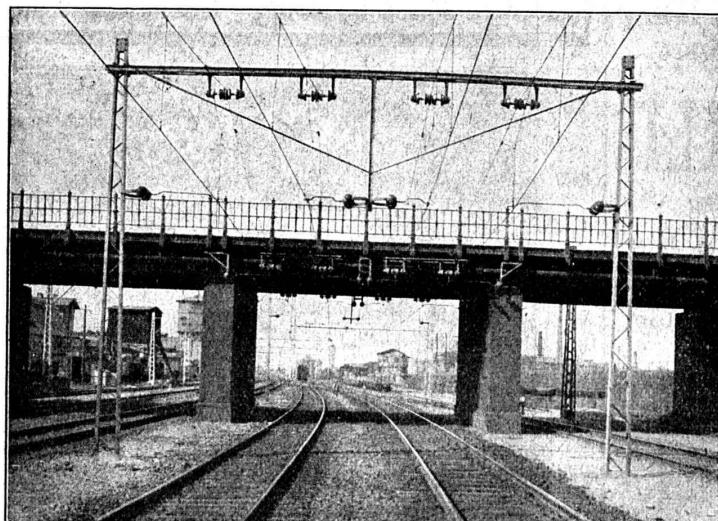
Siège social à AARAU — Bureaux à GENÈVE

## Projets et exécution de travaux hydrauliques de tout genre

Fondations pneumatiques. — Dragages. — Barrages. — Usines hydro-électriques.  
Travaux en mer : Bassins de radoub, Murs de quai, Jetées, etc.

Exposition de Paris 1889 : Grand Prix  
Exposition de Berne 1914 : Grand Prix d'exposition

Ateliers de constructions pour ponts et charpentes en fer à Döttingen (Argovie)

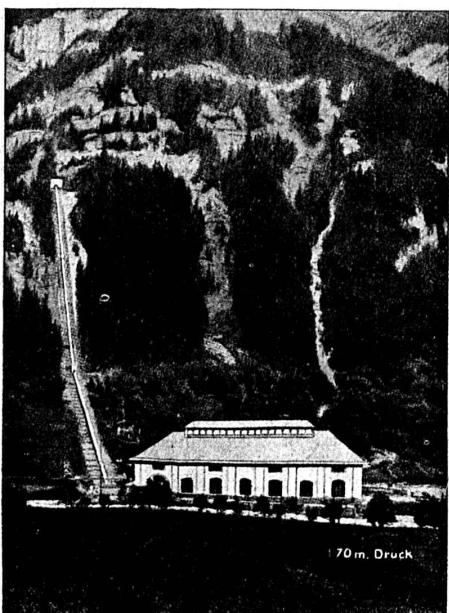


## Camille Bauer, Bâle

fournit comme spécialité :

ISOLATEURS pour  
Chemins de fer électriques.

Demandez offres spéciales.



## LES USINES DE KANDERGRUND

des Forces Motrices Bernoises  
ont été asséchées sous l'énorme  
pression d'eau par l'emploi du

**SIKA**  
PROMPT

Caves, canaux, puits, galeries et tunnels sont étanchés, même sous les plus fortes pressions d'eau. Il en est de même pour les façades, les parois saillantes et humides, ainsi que les terrasses.  
*Prospectus et certificats de premier ordre à disposition.*

Fabrication et vente chez :

**Kasp. WINKLER & C°, Zurich 5.**  
Téléphone : Selpau 3963      Télégrammes : SIKA



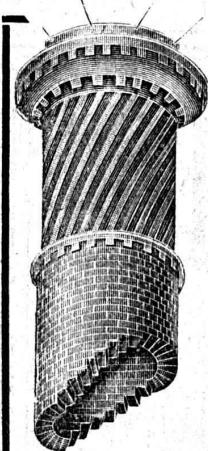
## Eglise de Niedergösgen

constr. par A. Hardegger,

architecte à St-Gall, en 1916,

conservée  
et imperméabilisée par

**CONSERVADO**



## FOURS

à haute température pour la grande et moyenne industrie

à RECUIRE  
à TREMPER  
pour fusion de métaux  
**VERRERIE**  
**CÉRAMIQUE**  
Produits chimiques, etc.

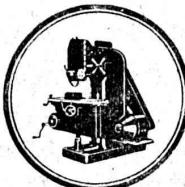
Nouveaux types de fours à récupération,  
les plus avantageux connus.  
Chauffage avec tous genres de combustible,  
solide, liquide et de toute qualité.  
Installations d'AVANT-FOYERS et de GAZOGÈNES

### CHEMINÉES D'USINES

Réparations: Redressements, surélèvements, cerclages, rejoignements, revêtements (sans arrêt de chauffage), renversements, etc. Expertises.

**FORNOS S.A., BIENNE**

## J. LAMBERCIER & Cie Genève



### MACHINES - OUTILS à grand rendement

pour l'usinage rapide et précis des métaux

### Types pour commande par moteur électrique.

Outilage américain «Starrett», «Union», «Standard», «Card», «Williams», pour le traçage et mesure, le montage et le travail des métaux.

Fournitures d'atelier. - Transmissions. - Lubrifiants.

## L. SCHULER

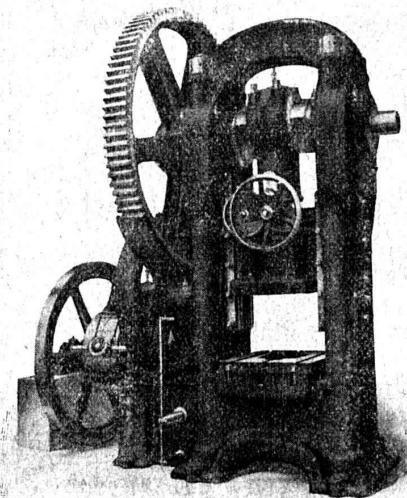
Fondée  
en 1889

Göppingen (Wurtemberg)

Plus de  
1400 ouvriers.

La plus ancienne usine allemande ayant comme spécialité  
la construction de :

Presses à excentrique. Balanciers à friction. Machines à découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et Outils pour travailler la tôle et les métaux.

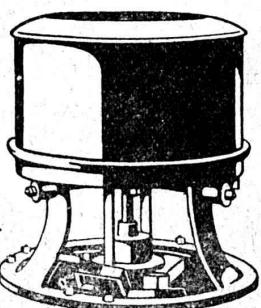


Représentant pour la Suisse:

Alfred Rubin, Bureau d'ingénieur, Zurich

15, Stampfenbachstrasse, 15

## Machines à laver Essoreuses



A. SCHULTHESS

& Cie

ZURICH

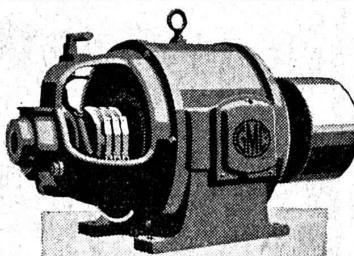
Atelier de Constructions

## G. Meidinger & Cie - Bâle

Fabrique spéciale de Ventilateurs et Moteurs électriques

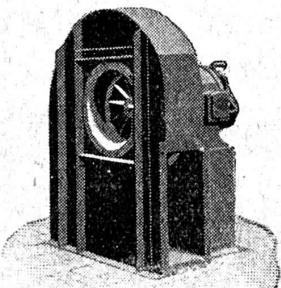
### DYNAMOS et Moteurs électriques.

jusqu'à 300 HP.



### Ventilateurs à haute pression

pour cubiliots, feux de forge, fonderies.



### Ventilateurs centrifugés

pour tous les besoins  
de l'industrie.

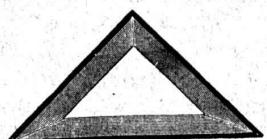
### Ventilation - Séchage Dépoussiérage.

Installations frigorifiques  
Transport de copeaux

Représentant: L. E. GOLAY, ing.  
Rue Versonnex, 13 — GENÈVE — Téléphone 70 15

## INSTRUMENTS DE DESSIN

LA RENOMMÉE  
MARQUE SUISSE



..SIESTO..

CHARLES EBNER

12, QUAI DU RHIN SCHAFFHOUSE QUAI DU RHIN, 12

## Installations pneumatiques



# ACIERS GIROD

Aciers à outils  
Aciers de construction  
Aciers spéciaux pour aviation  
et automobile

Aciers amagnétiques  
Aciers à faible hystéresis  
Aciers spéciaux pour aimants  
Acier moulé  
Pièces de forge  
et pièces de machines brutes et finies  
Arbres - Vilebrequins.

P-562-F

SEUL CONCESSIONNAIRE POUR LA SUISSE  
COMPAGNIE DES FORGES  
& ACIERIES ÉLECTRIQUES  
Paul GIROD, Courtepin (Fribourg)

**I<sup>a</sup> Material**  
**Sägeblätter**  
**I<sup>a</sup> Arbeit**  
ORIGINAL Jura

Bandsägen, Kreissägen, Schlitzfräser f. Holz, Horn, Metall, Eisen, Stahl usw.  
Laubsägen, Brisuren & Marktteriesägen  
— Kalt- & Warmssägen —  
Schnellschnitt-Kaltsägeblätter.

**Paul Schubert**  
Rüschlikon-Zürich

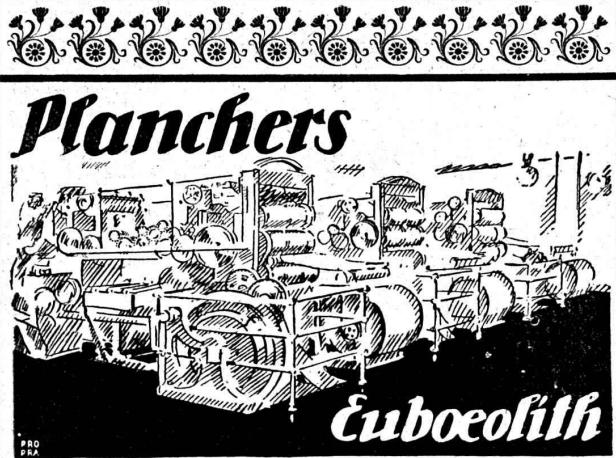
**MOTEURS TIGRE**  
5-40 HP. A UN, DEUX ET QUATRE CYLINDRES

BENZINE  
HUILE BRUTE  
BENZOL  
PÉTROLE

A detailed technical drawing of a single-cylinder engine with its internal components labeled.

POUR INDUSTRIE, AGRICULTURE,  
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES, ETC.

**ATELIERS  
DE CONSTRUCTION  
s. HINWIL A.  
ZURICH  
RUE STAMPFENBACH 17. TEL. H. 6433**



## Planchers

**Eubœolith**

pour tout genre de  
**bâtiments-industriels**  
extrêmement résistants, sans joints, à l'épreuve du feu  
Demandez la visite de notre ingénieur  
**Eubœolith SA Olten**

Le plancher Eubœolith peut très bien être exécuté sur du béton neuf, rude ou vieux et usé, de même que sur des vieux planchers de bois usagés.

Le plancher Eubœolith résiste à l'huile, est chaud et par dessus tout hygiénique.

1<sup>res</sup> références sur plus de 7 millions m<sup>2</sup> de plancher à disposition

Ji vous faut pour être à jour, la **Soudure autogène** aujourd'hui

Pour avoir tout écrivez à



PRO PRA

**USINES d'OXYGÈNE et d'HYDROGÈNE SA LUCERNE**

plus ancienne maison de la branche ayant introduit les procédés autogènes dans la Suisse

Installations Appareils Instruments Matériaux Gaz divers

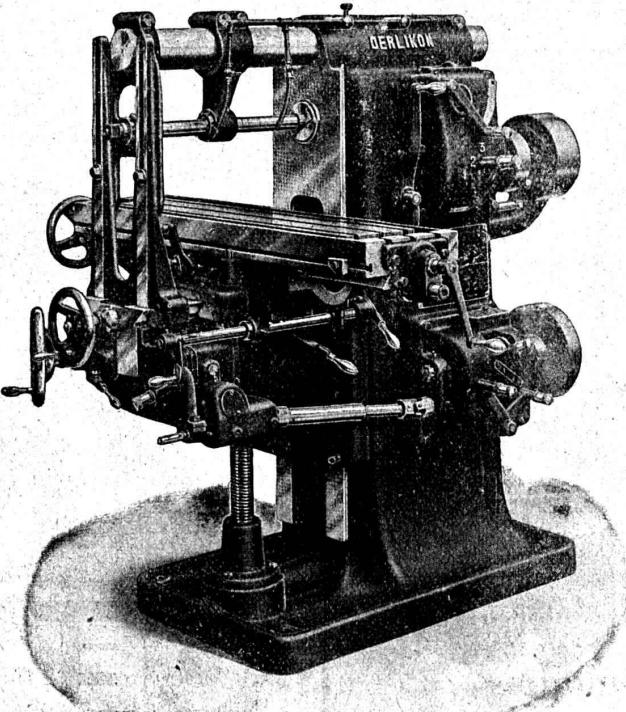
## Société Suisse de Machines-Outils Oerlikon

à OERLIKON, près Zurich.

### Machines-Outils

en tous genres  
pour l'usinage  
des métaux.

Exécution soignée.



#### SPÉCIALITÉS :

Perceuses rapides et radiales

Aléseuses horizontales

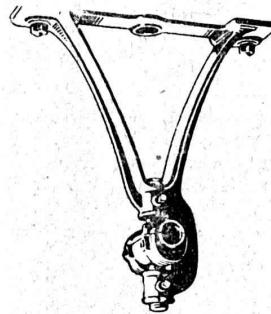
Tours de précision à grand débit

Machines à fraiser etc.

Télégrammes: OUTIL OERLIKON



SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL  
SUCCURSALE : USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



## TRANSMISSIONS MODERNES

avec paliers à graissage à bagues ou à billes.

Installations de transmissions complètes pour toutes les branches de l'industrie.

Embrayages à friction système Benn, brevetés.

Embrayages électromagnétiques à friction, brevetés en Suisse et à l'étranger.

Poulies en fonte. Galopins à graissage automatique ou sur roulement.

Concessionnaires pour la Suisse des

Transmissions LÉNIX brevetées.

## G. RUTTIMANN :: LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES



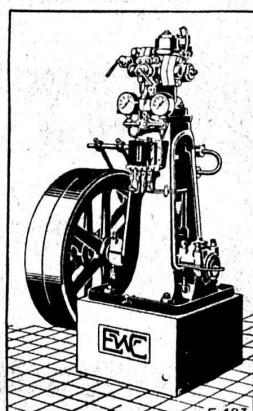
TELEPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de

## Réseaux électriques aériens

ESCHER WYSS & CIE S.A.  
Zurich  
Suisse

A17<sup>m</sup>



E 197

58/19

Machines à glace et à froid  
de toutes dimensions.

pour Boucheries et Abattoirs

Turbines hydrauliques  
Chaudières à vapeur

## BROUETTES ET CHARIOTS

EN FER, ROULETTES PIVOTANTES, ROUES ETC  
CATALOGUES GRATIS

USINES MÉTALLURGIQUES OEHLER & C

SOCIÉTÉ ANONYME

AARAU



# OEHLER